A

NUR DINI MD NOH

lwn.

LEMBAGA KEMAJUAN WILAYAH KEDAH (KEDA)

B

MAHKAMAH TINGGI MALAYA, ALOR SETAR
ZAKIAH KASSIM PK
[GUAMAN SIVIL NO: 22-68-2011]
14 NOVEMBER 2013

C ***UNDANG-UNDANG BURUH:*** *Pekerjaan - Pemecatan - Tempoh percubaan jawatan dilanjutkan kerana tiada perakuan Ketua Jabatan untuk disahkan jawatan dalam tempoh yang ditetapkan - Penyekatan pergerakan gaji dan penangguhan perkhidmatan pekerja - Notis inkuiri oleh pekerja meminta penjelasan mengapa jawatan gagal disahkan -*
D *Pekerja menerima surat penamatan setelah lima tahun berkerja - Sama ada tindakan majikan menamatkan perkhidmatan pekerja sah di sisi undang-undang*

UNDANG-UNDANG BURUH: *Ganti rugi - Tuntutan - Pemecatan*
E *- Pekerja menghantar notis inkuiri kepada majikan meminta penjelasan mengapa jawatannya gagal disahkan - Pekerja menerima surat penamatan selepas menghantar notis inkuiri - Sama ada tindakan majikan menamatkan perkhidmatan pekerja sah di sisi undang-undang - Sama ada pekerja wajar diberikan pengiktirafan jawatan tetap dengan*
F *pembatalan penyekatan pergerakan gaji - Tuntutan bagi pelarasan gaji bermula dari tahun terhentinya pergerakan gaji pekerja sehingga ditamatkan perkhidmatan*

Pada 9 Oktober 2006, plaintif telah dilantik memegang jawatan tetap sebagai Juruaudit Gred W41 dan dikehendaki menjalani
G tempoh percubaan satu hingga tiga tahun dan dalam tempoh percubaan tersebut, plaintif perlu menghadiri kursus induksi dan lulus peperiksaan awam sebelum perkhidmatannya dapat disahkan. Walaupun telah menghadiri kursus dan lulus peperiksaan awam pada September 2007, plaintif telah mendapat arahan pertukaran
H pada 16 Julai 2008. Akibat tidak mendapat perakuan Ketua Jabatan ('SD2') untuk disahkan jawatan dalam tempoh yang ditetapkan, tempoh percubaan plaintif dilanjutkan selama setahun lagi sehingga 15 November 2010 dan plaintif tidak mendapat pergerakan gaji tahunan. Defendan seterusnya menangguhkan
I perkhidmatan plaintif dan pada 28 November 2010, defendan

mengarahkan plaintif bertugas semula dengan serta merta pada tarikh yang sama dan surat penangguhannya dibatalkan. Plaintif, melalui notis inkuiri oleh peguamnya, meminta penjelasan akan mengapa jawatannya gagal disahkan. Alasan defendan adalah bahawa plaintif gagal mendapat perakuan dan sokongan SD2 dan defendan melanjutkan lagi tempoh percubaan plaintif untuk tahun kedua mulai 3 Disember 2011 dengan berdenda. Plaintif diminta menjalankan tugasnya sehingga status perkhidmatannya diputuskan oleh Lembaga Pengarah defendan. Walau bagaimanapun, setelah berkhidmat lebih daripada lima tahun, plaintif telah menerima surat penamatan bertarikh 10 Julai 2012 daripada defendan. Dalam tuntutan ini, plaintif memohon, antara lain, (i) ganti rugi am berjumlah RM200,000; (ii) suatu pengisytiharan bahawa tindakan defendan menamatkan perkhidmatan plaintif adalah salah dan tidak sah di sisi undang-undang; (iii) suatu pengiktirafan jawatan tetap sebagai Juruaudit Gred W41 oleh defendan, berkuatkuasa ke belakang iaitu pada 9 September 2008; (iv) pembatalan arahan bertulis daripada SD2 berkaitan penyekatan pergerakan gaji tahunan plaintif; dan (v) pelarasan gaji bermula dari tahun terhentinya pergerakan gaji plaintif sehingga ditamatkan perkhidmatan.

Diputuskan (membenarkan tuntutan):

(1) Plaintif telah membuktikan kesnya terhadap defendan atas imbangan kebarangkalian. Tindakan defendan memberi surat penamatan bertarikh 10 Julai 2012 kepada plaintif adalah salah kerana isu tersebut masih belum diputuskan oleh mahkamah. Tindakan defendan mengeluarkan surat penangguhan perkhidmatan plaintif dan selepas itu membatalkannya juga tidak beretika dan tidak betul. Mahkamah membenarkan tuntutan plaintif sebanyak RM200,000 sebagai ganti rugi am yang dituntut. (perenggan 56, 59 & 60)

(2) SD2 tidak dapat menyokong pengesahan plaintif ke jawatan Juruaudit Gred W41 kerana plaintif dikatakan tidak dapat bekerja secara berkumpulan dan tidak mampu menyumbang sesuatu untuk kemajuan KEDA. Walaupun SD2 memberi komen/ulasan dalam laporan prestasi plaintif dan alasan-alasan tersebut menyebabkan plaintif tidak diperakukan untuk pengesahan jawatannya, SD2 tidak pernah menyampaikan

A komen/ulasan tersebut kepada plaintif. Tindakan defendan yang tidak memaklumkan plaintif akan ulasan dan cadangan SD2 tentang mengapa dia tidak mendapat perakuan oleh defendan yang membawa kepada pemecatan adalah suatu tindakan yang tidak wajar kerana plaintif tidak berpeluang memperbaiki B dirinya. (perenggan 29, 34 & 38)

(3) Sebagai majikan kepada plaintif, SD2 hanya memberi nasihat kepada pegawai bawahannya semasa perhimpunan bulanan, mesyuarat pengurusan dan melalui Pegawai Bahagian C Pentadbiran dan Sumber Manusia dan tidak pernah memberi nasihat atau teguran secara terus kepada plaintif. Plaintif juga mengakui bahawa dia tidak pernah dipanggil oleh majikannya untuk diberi teguran atau tunjuk ajar. Dalam keadaan kes plaintif yang melibatkan pelanjutan tempoh percubaan, tindakan D defendan membuat teguran semasa perhimpunan umum adalah tidak mencukupi, tidak wajar dan tidak adil kerana tidak menurut peruntukan undang-undang. Selain itu, ia bertentangan dengan hak plaintif di bawah per. 5 Perlembagaan Persekutuan. (perenggan 44 & 45)

E **(4)** Plaintif telah memenuhi syarat yang ditetapkan dengan menghadiri kursus induksi dan lulus peperiksaan awam. Tindakan defendan yang melanjutkan tempoh percubaan plaintif sebanyak dua kali dan pada masa yang sama tidak berpuas hati dengan prestasi plaintif adalah dua tindakan yang F bercanggah. Untuk melanjutkan tempoh percubaan, defendan hanya boleh berbuat demikian jika defendan mempercayai bahawa plaintif berupaya mematuhi syarat-syarat bagi pengesahan semasa tempoh pelanjutan tempoh yang dipohon tersebut. (perenggan 49 & 53)

G **Kes-kes yang dirujuk:**

Govindasamy Muthulingam v. Ooi Kee Chye & Anor [2012] 1 CLJ 875 HC ***(dirujuk)***

Hong Leong Equipment Sdn Bhd v. Liew Fook Chuan & Other Appeals [1997] 1 CLJ 665 CA ***(dirujuk)***

H *Tan Leng Choo v. Gwee Elsie Nee Tan Ah Moy [2008] 1 LNS 568 CA* ***(dirujuk)***

I

Perundangan yang dirujuk:
Lembaga Kemajuan Wilayah Kedah Act 1981, ss. 3, 15
Federal Constitution, art. 5
Interpretation Acts 1948 and 1967, s. 47
Public Officers (Appointment, Promotion and Termination of Service) Regulations 2005, regs. 28, 47(1), 50
Rules of Court 2012, O. 18 r. 12(1A)

Bagi pihak plaintif - Aswandi Mohamed Hashim; T/n Aswandi Hashim & Co
Bagi pihak defendan - Arham Rahimy Hariri; T/n Azim, Tunku Farik & Wong

Dilaporkan oleh Najib Tamby

PENGHAKIMAN

Zakiah Kassim PK:

Pendahuluan

[1] Plaintif, Nur Dini binti Mohd Md Noh seorang Juruaudit Gred W41, mengambil tindakan ke atas defendan untuk mendapatkan suatu pengisytiharan bahawa defendan, Lembaga Kemajuan Wilayah Kedah ('KEDA') telah menamatkan perkhidmatannya secara tidak sah.

[2] Atas tindakan defendan menamatkan perkhidmatannya itu, plaintif juga menuntut ganti rugi am dan teladan sebanyak RM200,000 kerana tindakan defendan telah menyebabkan reputasi, kedudukan dan kredibiliti plaintif sebagai seorang pegawai kumpulan pengurusan dan profesional telah terjejas. Selain itu plaintif juga menuntut supaya:

(a) Beliau diiktiraf sebagai Juruaudit Gred W41 berkuatkuasa ke belakang bermula daripada 9 September 2008; dan

(b) Sehubungan itu plaintif memohon supaya arahan bertulis Ketua Jabatan berkaitan dengan pergerakan gaji tahunan yang disekat dibatalkan dan gajinya diselaraskan bermula daripada tahun yang mana terhentinya pergerakan sehingga ditamatkan perkhidmatan.

[3] Mahkamah telah membenarkan semua tuntutan plaintif dan perayu/defendan sekarang merayu terhadap keputusan tersebut.

A **Latar Belakang**

[4] Pada 9 Oktober 2006, plaintif Cik Nur Dini binti Mohd Noh telah dilantik memegang jawatan tetap sebagai Juruaudit Gred W41 (eks. P2). Dari segi perkhidmatan, jawatan plaintif diklasifikasi
B sebagai pengurusan profesional tetap dan berpencen dan lantikan ini berkuatkuasa mulai 16 November 2006 dan menurut surat lantikan itu, eks. P2, plaintif dikehendaki;

(a) Menjalani tempoh percubaan satu hingga tiga tahun dan dalam tempoh percubaan itu, plaintif dikehendaki menghadiri kursus
C induksi dengan jayanya dan lulus peperiksaan perkhidmatan yang ditetapkan sebelum disahkan dalam perkhidmatan; dan

(b) Bagi tujuan pengesahan dalam perkhidmatan setelah memenuhi syarat (a), plaintif dikehendaki mendapatkan perakuan Ketua
D Jabatannya.

[5] Dalam tempoh percubaan itu sekiranya plaintif gagal untuk disahkan, perkhidmatan plaintif boleh ditamatkan menurut peraturan-peraturan yang berkuatkuasa dari semasa ke semasa.

E

[6] Plaintif telah memenuhi syarat yang dikenakan oleh jabatan dengan menghadiri kursus induksi dengan jayanya pada April 2007 dan lulus peperiksaan perkhidmatan awam pada September 2008 yang ditetapkan oleh defendan.

F **[7]** Pada 16 Julai 2008, plaintif mendapat arahan pertukaran daripada unit audit dalam kutipan hasil berkuatkuasa mulai 20 Julai 2008. Oleh kerana plaintif tidak mendapat perakuan Ketua Jabatan untuk disahkan jawatan dalam tempoh yang ditetapkan maka tempoh percubaan dilanjutkan selama setahun lagi mulai
G 16 November 2009 hingga 15 November 2010. Plaintif dikenakan denda yang mana plaintif tidak layak mendapat pergerakan gaji tahunan.

[8] Defendan kemudiannya melalui surat bertarikh 10 November
H 2010 menangguhkan perkhidmatan plaintif sebagai Juruaudit Gred W41 mulai 16 November 2010 oleh kerana plaintif tidak mendapat sokongan Ketua Jabatan untuk disahkan dalam jawatan.

[9] Pada 28 November 2010, defendan mengarahkan plaintif
I bertugas semula mulai tarikh yang sama (serta merta) dan surat penangguhan perkhidmatan pada 10 November 2012 dibatalkan. Tindakan defendan ini menunjukkan keadaan ketidaktentuan (*uncertainty*) pihak defendan dalam mengendalikan kes plaintif.

[10] Peguam plaintif menghantar notis inkuiri kepada defendan pada 8 Disember 2010 meminta penjelasan mengenai kegagalan plaintif disahkan dalam jawatan.

[11] Pada 26 Disember 2010, defendan memaklumkan bahawa plaintif tidak dapat disahkan dalam jawatannya kerana gagal mendapat perakuan dan sokongan Ketua Jabatan. Defendan kemudiannya mengeluarkan surat bertarikh 6 Januari 2011 yang mana plaintif diberi pelanjutan untuk tahun kedua mulai 3 Disember 2011 dengan berdenda.

[12] Plaintif memfailkan writ terhadap defendan bertarikh 28 Februari 2011 dan menuntut pengiktirafan jawatan tetap Juruaudit Gred W41 berkuatkuasa ke belakang mulai 9 September 2008.

[13] Dalam writ itu plaintif juga memohon supaya arahan bertulis daripada Ketua Jabatan berkaitan pergerakan gaji tahunan plaintif disekat dan dibatalkan. Plaintif selanjutnya memohon supaya ganti rugi diselaraskan mulai daripada tarikh ganti rugi diberhentikan, ganti rugi am dan ganti rugi teladan RM50,000.

[14] Pada 19 Oktober 2011, plaintif telah menerima surat yang ditandatangan oleh Tuan Haji Ahmad Hilmi bin Haji Taib, Pengurus Pentadbiran dan Pengurusan Sumber Manusia, SD1 (eks. P14) memaklumkan bahawa jawatankuasa perjawatan KEDA dalam Mesyuarat Bil. 1/2011 telah membuat keputusan untuk menamatkan perkhidmatan plaintif kerana plaintif gagal mendapat perakuan daripada Ketua Jabatan untuk disahkan dalam perkhidmatan. Plaintif telah diberi tempoh 14 hari untuk menyatakan sebab mengapa perkhidmatannya tidak boleh ditamatkan. Plaintif telah menjawab surat di atas 24 Oktober 2011 dengan menyatakan sebab-sebab kenapa beliau tidak boleh ditamatkan perkhidmatan seperti di eks. P15.

[15] Pada 18 Januari 2012, plaintif telah melanjutkan tempoh percubaan selama enam bulan mulai 3 Disember 2011 sehingga 2 Jun 2012 dengan berdenda. Ekshibit P16 dirujuk.

Seterusnya pada 3 Jun 2012 defendan memberitahu plaintif supaya terus menjalankan tugasnya sehingga status perkhidmatannya diputuskan oleh lembaga pengarah defendan setelah tempoh perlanjutan tempoh percubaan dengan berdenda berakhir pada 2 Jun 2012. Sila lihat eks. P16.

[16] Walau bagaimanapun, plaintif telah menerima surat penamatan daripada defendan bertarikh 10 Julai 2012 berkuatkuasa mulai 15 Julai 2012 atas alasan bahawa plaintif telah gagal disahkan dalam perkhidmatan kerana tidak mendapat perakuan daripada Ketua Jabatan yang disyaratkan (eks. P20). Pada masa itu plaintif telah berkhidmat lebih daripada lima tahun. Perkhidmatan plaintif ditamatkan menurut per. 47(1) dan per. 50 Peraturan-Peraturan Pegawai Awam (Pelantikan, Kenaikan Pangkat dan Penamatan Perkhidmatan) 2005 berkuatkuasa mulai 15 Julai 2012 dan plaintif dibayar sebulan gaji bersih sebagai ganti sebulan notis.

[17] Sebagai respons kepada tindakan defendan yang menamatkan perkhidmatannya, pada 12 Julai 2012, plaintif telah menulis surat kepada SD1 membantah tindakan defendan menamatkan perkhidmatannya di bawah per. 47(1) Peraturan-Peraturan Pegawai Awam (Pelantikan, Kenaikan Pangkat dan Penamatan Perkhidmatan) 2005 kerana tuntutan plaintif ini belum dibicara di mahkamah ini. Dalam surat yang sama plaintif juga mendakwa bahawa tindakan defendan membayar satu bulan gaji telah melanggar per. 50 Peraturan-Peraturan Pegawai Awam (Pelantikan Kenaikan Pangkat dan Penamatan Perkhidmatan) 2005 kerana tempoh notis itu akan berakhir pada 9 Ogos 2012 (eks. P21).

[18] Plaintif kemudiannya telah meminda penyata tuntutan bagi menggambarkan keadaan sebenar tuntutannya selepas perkhidmatannya ditamatkan. Permohonan plaintif untuk meminda tuntutan itu dibenarkan oleh mahkamah pada 23 Oktober 2012.

[19] Plaintif sekarang membuat tuntutan yang berikut terhadap defendan:

(a) Suatu pengisytiharan bahawa tindakan defendan menamatkan perkhidmatan plaintif sebagai Juruaudit Gred W41 adalah salah dan tidak sah di sisi undang-undang dengan alasan gagal mendapat sokongan Ketua Jabatan untuk disahkan di dalam jawatan.

(b) Suatu pengiktirafan jawatan tetap sebagai Juruaudit Gred W41 diberikan oleh defendan berkuatkuasa ke belakang iaitu pada tarikh 9 September 2008.

(c) Pembatalan arahan bertulis daripada Ketua Jabatan berkaitan pergerakan gaji tahunan plaintif yang disekat.

(d) Pelarasan gaji plaintif bermula dari tahun di mana terhentinya pergerakan gaji plaintif sehingga ditamatkan perkhidmatan.

(e) Ganti rugi am dan ganti rugi teladan berjumlah RM200,000 yang dialami oleh plaintif kesan daripada penamatan perkhidmatan yang diputuskan oleh defendan.

[20] Asas tuntutan plaintif terhadap defendan adalah perkhidmatannya tidak dapat disahkan dan akhirnya ditamatkan oleh defendan kerana tidak dapat pengesahan oleh Ketua Jabatan.

Ulasan Dan Keputusan Mahkamah

[21] Bagi menentukan sama ada plaintif berhak terhadap tuntutannya, persoalan utama yang perlu ditentukan oleh mahkamah adalah sama ada tindakan defendan menamatkan perkhidmatan plaintif adalah sah di sisi undang-undang.

[22] Sebagai sebuah badan berkanun yang ditubuhkan di bawah s. 3 Akta Lembaga Kemajuan Wilayah Kedah 1981 ('Akta 249'), s. 15 Akta 249 memberi kuasa kepada defendan untuk melantik pegawainya dan kakitangannya sendiri termasuklah plaintif dalam kes di hadapan mahkamah pada hari ini. Justeru bagi urusan pelantikan, kenaikan pangkat dan penamatan pegawai dan kakitangan SD1 dan SD2 telah mengguna pakai Perintah-Perintah Pegawai Awam (Pelantikan, Kenaikan Pangkat dan Penamatan Perkhidmatan) 2005 selepas ini dirujuk sebagai Peraturan-Peraturan Pegawai Awam.

[23] Selaras dengan itu, menurut s. 47 Akta Tafsiran 1948 dan 1967 ('Akta 388'), defendan sebagai pihak berkuasa melantik mempunyai kuasa untuk menamatkan perkhidmatan plaintif itu.

> Power to appoint includes power to remove
>
> Where a power to make an appointment is conferred by any written law, the appointing authority shall also have power (subject to any limitations or qualifications which affect the power of appointment) to remove, suspend, reappoint or re-instate any person appointed in the exercise of the power.

[24] Dalam keterangan plaintif dan defendan, kedua-dua pihak tidak menafikan bahawa plaintif telah menjalani kursus induksi dan perkhidmatan dalam tempoh yang ditentukan oleh defendan seawal April 2007 dan lulus peperiksaan perkhidmatan awam pada September 2008.

[25] Isu utama yang perlu dipertimbangkan oleh mahkamah dalam membuat keputusan untuk membenarkan tuntutan plaintif atau sebaliknya adalah sama ada tindakan defendan menamatkan perkhidmatan plaintif di bawah per. 47 dan 50 Peraturan-Peraturan Pegawai Awam adalah sah di sisi undang-undang setelah plaintif gagal mendapat perakuan Ketua Jabatan untuk disahkan dalam jawatan.

[26] Bagi menentukan isu di atas, isu-isu berikut perlu diberi pertimbangan oleh mahkamah:

(a) Sama ada Ketua Jabatan perlu memberi perakuan untuk tujuan pengesahan dalam jawatan;

(b) Sama ada Ketua Jabatan perlu menyatakan alasan atau sebab kepada plaintif kenapa beliau tidak beri perakuan untuk pengesahan semasa memperakukan pengesahan itu kepada pihak berkuasa melantik (Lembaga); dan

(c) Sama ada defendan berhak untuk memberhentikan perkhidmatan plaintif setelah plaintif gagal untuk mendapatkan perakuan Ketua Jabatan bagi tujuan pengesahan jawatan.

[27] Bagi isu pertama, adalah jelas sebagaimana tertera di eks. P2, perenggan 4(a) tertakluk kepada pengesahan dalam perkhidmatan setelah memenuhi syarat (a) serta diperakukan oleh Ketua Jabatan/ perkhidmatan. Bagi tujuan itu, prestasi plaintif dinilai setiap tahun dan direkodkan dalam laporan nilaian prestasi oleh pegawai penilai pertama dan pegawai penilai kedua. Sila lihat eks. P17 yang mengandungi laporan prestasi bagi tahun 2007, 2008 dan 2009. Bagi tahun 2007 secara keseluruhannya plaintif didapati memerlukan masa untuk memahami fungsi KEDA serta lebih adil dalam melaksanakan tugasnya.

[28] Dalam tahun 2008, prestasi plaintif didapati kurang memuaskan. Plaintif dikatakan tidak menepati bidang tugas dan kurang mematuhi disiplin.

[29] Bagi tahun 2009, prestasi plaintif ada peningkatan dan plaintif boleh melaksanakan tugasnya dengan memuaskan jika diberi peluang. Sebagai Ketua Jabatan, SD2, Dato' Haji Arpan bin Shari tidak dapat menyokong pengesahan plaintif ke jawatan Juruaudit Gred W41 kerana plaintif tidak dapat bekerja secara berkumpulan

dan plaintif tidak mampu untuk menyumbang sesuatu untuk kemajuan KEDA. Secara khususnya dalam perakuan sokongan pengesahan dalam jawatan, eks. P18A, P18B, P18C dan P18D, SD2 secara terus terang menyatakan bahawa beliau tidak dapat menyokong plaintif untuk disahkan ke jawatan itu kerana plaintif semasa menjalankan tugasnya di bawah pengawasan SD2, telah gagal melaksanakan tugas dan tanggungjawab sebagai ketua audit dalam, dan beliau didapati kurang berbincang dan membuat laporan mengenai apa-apa tindakan yang beliau lakukan (eks. P18A).

[30] Dalam perakuan berikutnya bertarikh 26 Oktober 2009, plaintif dilaporkan tidak menjalankan tugasnya dengan jujur dan bertanggungjawab dan SD2 tidak berpuas hati dengan perkhidmatannya dan juga sifat peribadi, perangai dan kelakuannya. SD2 tidak berpuas hati dengan prestasi dan tingkah laku plaintif kerana laporan yang dikeluarkan dan dikemukakan oleh plaintif tidak terlebih dahulu dirujuk kepada Ketua Jabatan, tidak berdasarkan fakta yang lengkap dan teliti, telah menjejaskan imej dan keharmonian organisasi (eks. P18B).

[31] Begitulah seterusnya dalam perakuan sokongan bertarikh 17 Oktober 2010, SD2 mengatakan "Saya masih belum berpuas hati dengan prestasi kerja beliau sebelum ini. Beliau perlu berusaha meningkatkan prestasi kerja beliau pada masa hadapan".

[32] Dalam perakuan sokongan terakhir oleh SD2 yang dibuat pada 26 September 2011 sebelum plaintif dipecat pada 15 Julai 2012, SD2 masih tidak berpuas hati dengan prestasi plaintif kerana dalam pengamatan dan pengawasannya, plaintif masih tidak menunjukkan perubahan sikap dan peningkatan prestasi kerja.

[33] Walaupun SD2 memberi ulasan yang negatif terhadap prestasi plaintif, meneliti perakuan sokongan pengesahan dalam jawatan, eks. P18A, P18B, P18C dan P18D, Penolong Pengurus PPSM (Perkhidmatan), Puan Afifah binti Omar mengesahkan bahawa plaintif telah menjalani dengan jayanya tempoh percubaan bermula daripada 16 November 2006 hingga 9 September 2008 (eks. P18A), plaintif telah lulus peperiksaan Juruaudit Dalam Gred W41 Bahagian 01 pada 9 September 2008, Bahagian 02 pada 19 September 2007 dan Penilaian Prestasi Tahun 2006 (81.23), 2007 (78.50). Plaintif juga bebas daripada sebarang tindakan tatatertib di bawah Akta Badan-Badan Berkanun (Tatatertib dan Surcaj) 2000. Puan Afifah juga memberi ulasan yang sama dalam eks. P18B, P18C dan P18D.

[34] Mengenai isu kedua dan ketiga, walaupun SD2 memberi komen/ulasan di atas dalam laporan prestasi plaintif dan alasan-alasan itulah yang menyebabkan plaintif tidak diperakukan untuk pengesahan jawatannya, SD2 mengaku bahawa beliau tidak pernah menyampaikan komen/ulasan itu kepada plaintif. SD1 juga tidak pernah memberitahu kepada plaintif walaupun selepas perkhidmatan plaintif disambung buat kali pertama pada 16 November 2009 dan pada 6 Januari 2011 dengan berdenda.

[35] Mahkamah merasa amat pelik dengan jawapan SD1 bahawa beliau tidak memaklumkan plaintif sebab plaintif tidak mendapat sokongan dari Ketua Jabatannya dengan alasan; "Saya sebagai Pengurus Bahagian Pentadbiran dan Pengurusan Sumber Manusia di KEDA tidak bertanggungjawab untuk menjelaskan atau menyatakan apa-apa sebab beliau tidak mendapat sokongan dari Ketua Jabatan termasuklah mengeluarkan laporan prestasi kumpulan pengurusan profesional Puan Nur Dini kepada beliau. Seterusnya, ia adalah tanggungjawab plaintif sendirilah yang mesti mendapatkan penjelasan secara khusus dari Ketua Jabatan untuk pengesahan jawatan tersebut."

[36] Adalah jelas dan nyata dalam laporan penilaian prestasi (eks. P17) yang mengandungi penilaian prestasi bagi tahun 2007, 2008 dan 2009 di muka surat pertama P17, peringatan seperti yang berikut:

> Pegawai Penilai (PP) iaitu Pegawai Penilai Pertama (PPP) dan Pegawai Penilai Kedua (PPK) serta Pegawai Yang Dinilai (PYD) hendaklah memberi perhatian kepada perkara-perkara berikut sebelum dan semasa membuat penilaian:
>
> (i) PYD hendaklah melengkapkan maklumat di Bahagian I dalam Borang Sasaran Kerja Tahunan (SKT) seperti di Lampiran 'A' pada awal tahun;
>
> (ii) PYD hendaklah melengkapkan Bahagian II manakala PP hendaklah melengkapkan Bahagian III hingga Bahagian IX pada akhir tahun penilaian;
>
> (iii) PYD dan PP hendaklah merujuk Panduan Pelaksanaan Sistem Penilaian Prestasi Anggota Perkhidmatan Awam Malaysia (Tahun 2002) sekiranya memerlukan keterangan lanjut semasa mengisi Borang Laporan Penilaian Prestasi Tahunan (LNPT) dan membuat penilaian;

(iv) PP hendaklah menggunakan Skala Penilaian Prestasi seperti di Lampiran 'B'; dan

(v) PP hendaklah memaklumkan kepada PYD langkah-langkah meningkatkan prestasi/kemajuan kerjaya yang perlu dilakukan sebelum menandatangani di ruangan Bahagian VIII.

[37] Ingin ditegaskan di sini, bahawa peringatan yang dinyatakan di laporan penilaian prestasi ini mempunyai fungsinya tersendiri untuk PPP dan PPK bagi menjamin hak PYD supaya PYD dilindungi, dibela dan tidak dianiaya atau diperlakukan sewenangnya sebagaimana yang berlaku ke atas plaintif dalam kes di hadapan mahkamah. Apakah rasionalnya perkhidmatan plaintif disambung, ditangguh, dipanggil semula berkhidmat jika beliau tidak dimaklumkan apakah prestasi perkhidmatan dan kesilapannya yang perlu diperbaiki untuk membolehkan beliau diberi pengesahan.

[38] Mahkamah mendapati bahawa tindakan defendan tidak memaklumkan plaintif ulasan dalam eks. P17 dan cadangan SD2 tentang kenapa beliau tidak mendapat perakuan oleh defendan yang membawa kepada pemecatan adalah suatu tindakan yang tidak wajar kerana plaintif tidak berpeluang untuk memperbaiki dirinya terutamanya ulasan yang berkaitan dengan ulasan di eks. P18B dan untuk meningkatkan prestasi kerjanya seperti yang diharapkan oleh SD1 dan SD2 sebagai Ketua Jabatannya.

[39] Melihat kepada kronologi tindakan yang diambil oleh defendan terhadap plaintif, mahkamah mendapati bahawa ulasan SD2 ke atas plaintif di eks. P18B bahawa "Plaintif telah mengeluarkan laporan tanpa merujuk kepada Ketua Jabatan dan laporan itu tidak mengandungi fakta yang lengkap dan teliti dan tindakan itu telah menjejaskan imej dan keharmonian organisasi" adalah disebabkan oleh surat yang dihantar oleh plaintif kepada Ketua Setiausaha Kementerian Kewangan Malaysia bertarikh 25 Oktober 2007 (ms. 17 Ikatan C), selepas ini dirujuk sebagai surat tersebut.

[40] Dalam surat tersebut plaintif telah memohon pandangan Kementerian berkenaan mengenai Pengauditan Pengurusan Dalam Isu Perjawatan - susulan Arahan Pertukaran/Penempatan Tempat Bertugas yang dilampirkan sebagai Lampiran C.

A **[41]** Sebelum daripada surat tersebut dihantar kepada Kementerian berkenaan, plaintif telah menghantar memo bertarikh 22 Oktober 2007 kepada Timbalan Pengurus Besar (Pengurusan) yang mengandungi beberapa pertanyaan audit yang antara lain mengandungi persoalan kepada Kementerian di Lampiran C.

B

[42] Meneliti jawapan plaintif di eks. P13, mahkamah mendapati bahawa apa yang dilakukan oleh plaintif adalah terkandung dalam skop tugasnya sebagai juruaudit dalam yang bertanggungjawab untuk membuat teguran terhadap perjalanan pentadbiran sesebuah
C organisasi. Mahkamah mendapati dalam memo berkenaan (P13) plaintif telah merujuk kepada minit mesyuarat, arahan pertukaran yang menjadi asas kepada tegurannya. Defendan sepatutnya mengambil tindakan selaras dengan teguran itu atau sekurang-kurangnya menilai teguran itu dan mengambil tindakan sewajarnya.

D

[43] Pada pandangan mahkamah ulasan SD2 ini sangat serius dan penting untuk menjaga martabat organisasi KEDA sebagai badan berkanun yang ditubuhkan melalui akta yang dilulus oleh Parlimen. Oleh itu bagi memastikan plaintif tidak mengulangi perbuatan yang sama atau perlakuan yang sama dilakukan oleh pegawai defendan
E yang lain maka defendan hendaklah memberitahu plaintif secara spesifik. Ulasan SD2 bahawa plaintif tidak menjalankan tugasnya secara jujur juga patut dimaklumkan kepada plaintif secara peribadi supaya plaintif dapat memperbaiki dirinya. Tindakan defendan tidak memberitahu plaintif tentang teguran-teguran itu tidak memberi
F peluang kepada plaintif untuk meningkatkan prestasi kerjanya seperti yang diharapkan oleh defendan.

[44] Oleh kerana plaintif tidak dimaklumkan ulasan defendan yang tercatat dalam eks. P18B dan plaintif tidak berpeluang untuk
G memperbaiki kelemahan dan meningkatkan prestasinya, maka pada tahun berikutnya SD2 masih lagi belum berpuas hati dengan prestasi plaintif dan dengan itu SD2 tidak boleh memperakukan pengesahan plaintif. Sebagai majikan kepada plaintif, SD2 mengakui bahawa beliau hanya memberi nasihat kepada pegawai bawahannya
H hanya semasa perhimpunan bulanan, Mesyuarat Pengurusan dan melalui Pegawai Bahagian Pentadbiran dan Sumber Manusia dan tidak pernah memberi nasihat atau teguran secara terus kepada plaintif.

I

[45] Plaintif juga mengakui bahawa beliau tidak pernah dipanggil oleh majikannya untuk diberi teguran atau tunjuk ajar. Mahkamah yakin bahawa sekiranya defendan (SD1 dan SD2) memaklumkan teguran yang tercatat di eks. P18A, P18B, P180 dan P18D, plaintif akan memperbaiki kelemahan dirinya untuk mendapatkan pengesahan daripada Ketua Jabatannya. Mahkamah mendapati dalam keadaan kes plaintif yang melibatkan pelanjutan tempoh percubaan, tindakan defendan membuat teguran semasa perhimpunan secara umum adalah tidak mencukupi dan tidak wajar dan tidak adil kerana tidak menurut peruntukan undang-undang yang diperuntukkan dan tindakan itu bertentangan dengan hak plaintif yang dilindungi di bawah perkara 5 Perlembagaan Persekutuan.

[46] Maka adalah menjadi tugas defendan untuk memaklumkan plaintif akan ulasan dan teguran itu supaya plaintif dapat menambah baik prestasi kerjanya sebagaimana yang ditegur oleh Ketua Jabatannya. Plaintif hanya mengetahui alasan kenapa beliau tidak disahkan dalam jawatannya setelah kes ini dibawa ke mahkamah.

[47] Defendan terus memberi peluang kepada plaintif untuk bekerja dengan defendan dengan pelanjutan bagi kali kedua dan diberi AMARAN bahawa pelanjutan itu adalah peluang terakhir untuk plaintif mendapatkan sokongan Ketua Jabatannya bagi tujuan pengesahan dalam jawatan.

[48] Plaintif semasa disoal balas, menyatakan bahawa bagi tujuan perakuan Ketua Jabatan perlu terlebih dahulu berbincang dengan beliau. Plaintif tidak pernah dipanggil oleh Ketua Jabatan (SD2) untuk berbincang mengenai pengesahan jawatan.

[49] Plaintif telah memenuhi syarat yang ditetapkan dengan menghadiri kursus induksi anjuran INTAN pada 16 April 2007 sehingga 27 April 2007, lulus kursus kenegaraan anjuran Biro Tatanegara pada 10 Mei 2007 sehingga 14 Mei 2007. Plaintif juga telah lulus peperiksaan undang-undang kerajaan bertarikh 19 Februari 2009.

[50] SD2 juga dalam keterangannya di soalan 9 mengakui bahawa ciri-ciri yang dikatakan tidak dimiliki oleh plaintif tidak dimaklumkan kepada plaintif dan hanya tercatat dalam laporan prestasi sahaja.

[51] SD1 dalam jawapannya kepada Ketua Pengarah Jabatan Perkhidmatan Awam bertarikh 31 Mac 2011 (ms. 10 Ikatan C) bahawa plaintif telah diberi peluang untuk membaiki dirinya kerana plaintif diberi pelanjutan tempoh percubaan. Mahkamah tidak dapat menerima penjelasan SD1 kerana tidak ada keterangan yang menunjukkan bahawa plaintif telah diberitahu kelemahannya sehinggalah kes ini dibawa ke mahkamah.

[52] Pihak defendan khususnya SD2 sepatutnya memanggil plaintif atau menjawab notis inkuiri yang dikemukakan oleh plaintif dengan memberitahu kepada plaintif kenapa beliau tidak diperakukan untuk pengesahan jawatannya. Tanpa diberitahu prestasinya yang dinilai oleh defendan SD2 khususnya, plaintif tidak mengetahui apakah kekurangan yang ada pada dirinya yang perlu diperbaiki untuk membolehkan jawatannya disahkan dan meningkatkan prestasi organisasi sebagaimana yang diharapkan oleh defendan.

[53] Mahkamah mendapati tindakan defendan yang melanjutkan tempoh percubaan plaintif sebanyak dua kali dan pada masa yang sama tidak berpuas hati dengan prestasi plaintif adalah dua tindakan yang bercanggah antara satu sama lain kerana untuk melanjutkan tempoh percubaan, defendan hanya boleh berbuat demikian jika defendan mempercayai bahawa plaintif berupaya mematuhi syarat-syarat bagi pengesahan semasa tempoh pelanjutan tempoh yang dipohon itu. Sila rujuk per. 28 Peraturan-Peraturan Am.

[54] Mahkamah mendapati tindakan SD2 yang diakuinya oleh SD2 sendiri dengan hanya mencatat di laporan prestasi sahaja adalah tidak mencukupi dan tidak wajar. Dalam keadaan ini, prinsip *procedural fairness* adalah terpakai dan defendan sebagai majikan bertanggungjawab untuk memberi alasan apabila membuat keputusan untuk tidak memberi perakuan kepada plaintif untuk pengesahan jawatannya. Dalam kes *Hong Leong Equipment Sdn Bhd v. Liew Fook Chuan & Other Appeals* [1997] 1 CLJ 665 memutuskan bahawa:

> As a general rule, procedural fairness, which includes the giving of reasons for decision, must be extended to all cases where a fundamental liberty as guaranteed by the Federal Constitution is adversely affected in consequence of a decision by a public decision maker

[55] Prinsip ini terpakai kepada defendan sebagai "*Decision-maker*" yang mana sebagai majikan defendan hendaklah mematuhi dan menggunakan budi bicara yang betul dan teratur supaya keputusan yang dibuat adalah keputusan yang adil dan tidak *'bias'*.

[56] Mahkamah mendapati bahawa tindakan defendan memberi surat penamatan bertarikh 10 Julai 2012 kepada plaintif adalah salah kerana isu itu masih belum diputuskan oleh mahkamah. Tindakan defendan mengeluarkan surat penangguhan perkhidmatan plaintif bertarikh 14 November 2010 dan selepas itu membatalkannya pada 1 Disember 2010 adalah tidak beretika dan tidak betul.

[57] Keterangan SD1 yang bertugas sebagai Pegawai Tadbir KEDA amat mengecewakan dan tidak membantu kes defendan kerana sepanjang perbicaraannya di mahkamah, jawapan yang diberi hanyalah tidak tahu, tidak baca dan tidak bawa dokumen ke mahkamah. Perilaku SD1 ini memberi gambaran kepada mahkamah bahawa defendan adalah tidak bertanggungjawab dan tidak prihatin terhadap kes plaintif.

[58] Mengenai hujahan defendan bahawa tuntutan plaintif untuk mendapatkan ganti rugi teladan dan ganti rugi am sebanyak RM200,000 bercanggah dengan A. 18 k. 12(1A) Kaedah-Kaedah Mahkamah 2012, mahkamah mendapati bahawa dakwaan itu tidak diplid. Oleh itu hujahan defendan tidak diambil kira oleh mahkamah. Merujuk kepada kes *Govindasamy Muthulingam v. Ooi Kee Chye & Anor* [2012] 1 CLJ 875. Rujuk kepada kes Mahkamah Rayuan, *Tan Leng Choo & Ors v. Gwee Elsie Nee Tan Ah Moy* [2008] 1 LNS 568:

> It is trite law that parties are bound by their own pleadings, the court shall only decide on issues which were pleaded and not otherwise.

[59] Dengan menyatakan jumlah tuntutan itu juga tidak menimbulkan ketidakadilan kepada pihak defendan. Oleh yang demikian, mahkamah membenarkan tuntutan plaintif sebanyak RM200,000 sebagai ganti rugi am yang dituntut oleh plaintif.

[60] Berdasarkan alasan di atas, mahkamah mendapati atas imbangan kebarangkalian, pihak plaintif telah membuktikan kesnya terhadap defendan.

[61] Oleh itu, mahkamah membenarkan semua tuntutan plaintif bersama faedah dan kos sebanyak RM8,000.